



CONVENIO DE COOPERAÇÃO CIENTÍFICA ENTRE A UNIVERSIDADE DE CIÊNCIAS PEDAGÓGICAS "ENRIQUE JOSÉ VARONA", DE HABANA, REPÚBLICA DE CUBA e O INSTITUTO SUPERIOR POLITÉCNICO DE PORTO AMBOIM "ISUP", PORTO AMBOIM, REPÚBLICA DE ANGOLA.

A Universidade de Ciências Pedagógicas "Enrique José Varona", de Habana, República de Cuba, designada adiante por "UCPEJV" e o Instituto Superior Politécnico de Porto Amboim "ISUP" denominados conjuntamente como as "Partes".

CONSIDERANDO:

O interesse manifestado pelas duas Partes de estabelecer vínculos e dar assim um carácter oficial a cooperação entre ambas, representadas pela sua Reitora a Dr. C. Milda Lesbia Díaz Masip, com documento de identificação 63102715699, acreditada como Reitora mediante a Resolução 16/18, de 2 de março de 2018, emitida pelo Ministro de Educação Superior da República de Cuba, actua em nome e representação legal com delegação de faculdades e atribuições, outorgadas para subscrever acordos em nome da **Universidade de Ciências Pedagógicas Enrique José Varona**, de Habana, República de Cuba, com domicilio legal na rua 108. No 29E08 entre 29E e 29F, município Marianao, Habana, Telefone (53)7 267 1083, email, mildadm@ucpejv.edu.cu, e PhD António Manuel Moreno Quitério na qualidade de Presidente do Instituto com documento de identificação 000393090kK033 nomeado por Decreto Executivo do Ministério do Ensino Superior da República de Angola nº 672/17 de 3 de outubro, actua em nome e representação legal com delegação de faculdades e atribuições, outorgadas para subscrever acordos em nome do **Instituto Superior Politécnico de Porto Amboim "ISUP"**, em Porto Amboim, República de Amboim, com domicilio legal na zona B, ex – CFA, município de

(07) 260- 03- 53

<http://www.ucpejv.edu.cu/>

Calle 108 entre 29e y 28f 3 #29E08 La Habana, Cuba



ARTIGO I

AUTORIDADES COMPETENTES

As Partes reconhecem como autoridades competentes para a coordenação e acompanhamento do presente convénio os seguintes:

- a) Pela UCPEJV, de Habana, República de Cuba, a Direcção de Relações Internacionais.
- b) Pelo **Instituto Superior Politécnico de Porto Amboim "ISUP"**, Porto Amboim, República de Angola, o Presidente do Instituto.

ARTIGO II

OBJECTO DO ACORDO

O presente Acordo de Cooperação tem como objecto a possível realização conjunta e coordenada de programas de docência e/ou investigação, a extensão universitária, a formação de recursos humanos e outros sob as condições plasmadas no presente convénio.

Os acordos específicos para cada acção aparecerão em anexos ao presente Acordo de Cooperação, firmados por ambas partes.

ARTIGO III

MODALIDADES DE COLABORAÇÃO

Esta colaboração prevê a realização conjunta e coordenada dos programas de docência e/ou investigação, que se concretizaram mediante:

- a) Formação de profissionais de educação nos diferentes cursos,

(07) 260- 03- 53

<http://www.ucpejv.edu.cu/>

Calle 108 entre 29e y 28f 3 #29E08 La Habana, Cuba



- b) Intercâmbio de docentes, investigadores, pessoal técnico e administrativo especializado e estudantes,
- c) Intercâmbio de docentes para a execução de programas académicos de pós-graduação de interesse comum a nível de mestrados e doutoramentos,
- d) Realização de projectos de investigação de interesse comum,
- e) Intercâmbio de informações, publicações científicas e de outros materiais didácticos e científicos de interesse pelas Partes,
- f) Iniciativas comuns para a socialização de resultados da actividade científica e profissional como seminários, ateliers, congressos, ciclos de conferências, eventos científicos ou outros de similar natureza e
- g) Utilização recíproca de instrumentos e resultados de investigação, assim como acesso às instalações de instituições de ambas Partes.

ARTIGO IV

FINANCIAMIENTO

Os custos dos serviços a prestar como resultado das acções que se pretendam desenvolver, serão acordados previamente mediante os respetivos contratos ou acordos específicos.

ARTIGO V

COMPROMISOS

As Partes, para cumprir o objeto do presente Acordo, estabelecem o seguinte:

- a) O intercâmbio e a colaboração das Partes se realizarão de acordo com a política acordada pelos governos de ambos países.

(07) 260- 03- 53

<http://www.ucpejv.edu.cu/>

Calle 108 entre 29e y 28f 3 #29E08 La Habana, Cuba



- b) As partes adoptarão todas as medidas necessárias para garantir o cumprimento do presente acordo.

ARTIGO VI

SOLUCIÓN DE CONFLICTOS

As controvérsias que surjam da interpretação ou execução do presente Convénio serão resolvidas mediante conversações amistosas directas e, quando por este intermédio não seja possível, pela via diplomática.

ARTIGO VII

OUTROS ACORDOS

O presente Convénio poderá modificar-se por escrito, assinado de mútuo acordo por ambas Partes. Poderão realizar-se adições, modificações ou supressões ao presente texto de comum acordo mediante actas supletórias.

Ambas partes podem decidir o término do presente acordo, ou por iniciativa de uma delas. Em ambos casos a terminação do mesmo surtirá efeito seis meses depois da recepção da notificação.

Em todo caso as acções que se encontrem em execução no momento da notificação continuarão o seu curso até o seu termo, salvo se as Partes acordem o contrário.

(07) 260- 03- 53

<http://www.ucpejv.edu.cu/>

Calle 108 entre 29e y 28f 3 #29E08 La Habana, Cuba



ARTIGO VIII

VIGENCIA

O presente convenio entrará em vigor na data da sua assinatura e sua vigência será por 5 anos.

Firmado em quatro exemplares, dois (2) em idioma espanhol e dois (2) em idioma português, igualmente válidos, correspondendo-lhe dois para cada Parte.

Datado em Porto Amboim, aos 16 dias do mês de outubro do ano 2024.

Pela Universidad de Ciencias Pedagógicas

En "José Varona", de Habana, Republica de Cuba

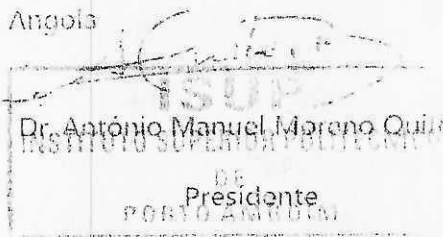
Dr. C. Milda Lesbia Díaz Masip



Pelo Instituto Superior Politécnico de Porto

Amboim "ISUP", Porto Amboim, República de Angola

Dr. António Manuel Moreno Quintana



DE
Presidente

(07) 260- 09- 59

<http://www.ucpejv.edu.cu/>

Calle 108 entre 29e y 28f 3 #29E08 La Habana, Cuba



Lic. Jorge Ariel Cruz Ferrán
DIRECÇÃO DE
COMUNICAÇÃO



Lic. Jorge Ariel Cruz
Ferrán
DIRECÇÃO DE
COMUNICAÇÃO

(07) 260- 03- 53
<http://www.ucpejv.edu.cu/>
Calle 108 entre 29e y 28f 3 #29E08 La Habana, Cuba





DIRECCIÓN DE RELACIONES INTERNACIONALES

Reunión con Instituto Politécnico de PORTO Amboin , Angola

Fecha: 28 de enero de 2025

Participantes

Dr.C. Laimy Chao Aguilar	Vicerrectora de Investigación y Posgrado. UCPEJV
Dr.C. Lisbet Aragonés Lafita	Directora de Posgrado. UCPEJV
Dr.C: Ihosvanni González Duquesne	Director de Relaciones Internacionales. UCPEJV
PhD. António Manuel Moreno Quitério	Presidente del ISUP
PhD. Julio César Rosabal García	Vicepresidente de Asuntos Académicos del ISUP
PhD. Rosell Herrera	Jefe del Departamento de Calidad del ISUP
MSc. Leticia Herrera Iglesias	Jefa del Departamento de Ciencias Tecnológicas del ISUP
MSc. Vera Justina Quitério	Jefa del Departamento de Extensión Universitaria del ISUP
MSc. Maria De los Angeles Flores	Profesora Departamento de Extensión Universitaria del ISUP
MSc. Margarita Dias Lemos	Jefa del Departamento de Ciencias de la Salud del ISUP

Se comienza la reunión con la caracterización de ambas universidades por los representantes de cada una de las partes. Se intercambian criterios y opiniones, sobre la posibilidad de establecer acciones de colaboración.

Acuerdos:

1. Envío de síntesis de los programas de las maestrías que se desarrollan en la Facultad de Educación Infantil de la Universidad de Ciencias Pedagógicas Enrique José Varona
2. Proyección de la conformación de un proyecto de investigación.
3. Estudio de propuestas académicas que oferta la Universidad de Ciencias Pedagógicas Enrique José Varona
4. Realización de reunión virtual, para informar primeras acciones a desarrollar el 18 de febrero a la misma hora 9h (Cuba) y 15h(Angola)
(<https://teams.live.com/join/9312716416106?p=XcDFCB2DK5bbfC7Eel&eventType=community>)
5. Posibilidad del desarrollo de la formación de Doctores en Ciencias de la Educación

Data: 28 de janeiro de 2025

Participantes

Dr.C. Laimy Chao Aguilar – Vice-Reitora de Pesquisa e Pós-Graduação, UCPEJV
Dr.C. Lisbet Aragonés Lafita – Directora de Pós-Graduação, UCPEJV
Dr.C. Ihosvanni González Duquesne – Director de Relaciones Internacionales, UCPEJV
PhD. António Manuel Moreno Quitério – Presidente do ISUP
PhD. Julio César Rosabal García – Vice-Presidente para Assuntos Acadêmicos do ISUP
PhD. Rosell Herrera – Chefe do Departamento de Qualidade do ISUP
MSc. Letficia Herrera Iglesias – Chefe do Departamento de Ciências Tecnológicas do ISUP
MSc. Vera Justina Quitério – Chefe do Departamento de Extensão Universitária do ISUP
MSc. Maria De los Angeles Flores – Professora Departamento de Extensão Universitária do ISUP
MSc. Margarita Dias Lemos – Chefe do Departamento de Ciências da Saúde do ISUP

A reunião começou com a caracterização de ambas as universidades pelos representantes de cada uma das partes. Foram trocadas ideias e opiniões sobre a possibilidade de estabelecer ações de colaboração.

Acordos

- Envio da síntese dos programas de mestrado desenvolvidos na Faculdade de Educação Infantil da Universidade de Ciências Pedagógicas Enrique José Varona.
- Projeção da criação de um projeto de pesquisa.
- Estudo das propostas académicas oferecidas pela Universidade de Ciências Pedagógicas Enrique José Varona.
- Realização de uma reunião virtual para informar as primeiras ações a serem desenvolvidas no dia 18 de fevereiro, no mesmo horário: **9h (Cuba) e 15h (Angola).**
Link da reunião
(<https://teams.live.com/join/9312716416106?p=XCdFCB2DK5bbfC7Eel&eventType=community>)
- Possibilidade de formação de Doutores em Ciências da Educação.

3.4.2

СОГЛАШЕНИЕ О СОТРУДНИЧЕСТВЕ между федеральным государственным бюджетным образовательным учреждением высшего образования «Российский экономический университет имени Г.В. Плеханова» и   ВЫСШИЙ ПОЛИТЕХНИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ г. Порту Амбуинь (ИСУП) ИНН 5417193178, Политехнический университет, принадлежащий CEPRITE, расположенный в городе Порту Амбуинь, Республика Ангола	AGREEMENT ON COOPERATION between Plekhanov Russian University of Economics and   Instituto Superior Politécnico de Porto Amboim also called ISUP, with the registered tax number 5417193178, a Polytechnic University owned by CEPRITE as promotor entity as per Angolan law, based in the city Porto Amboim, Province of Kuanza Sul, Republic of Angola
Настоящее Соглашение заключается 19 января 2018 года. Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Российский экономический университет имени Г.В. Плеханова», в лице проректора по дополнительному образованию и филиалам Асалиева Асали Магомедалиевича, действующего на основании доверенности №17/Д от 01.01.2018г. с одной стороны и Высший политехнический институт, в лице Кардозу Аристедес Сафека Фредерику с другой стороны, совместно именуемые как «Стороны», желая укреплять и развивать двустороннее сотрудничество, соглашаются о нижеследующем:	This Agreement is made on January 19th, 2018. Plekhanov Russian University of Economics, represented by Vice Rector for Vocational Education and Branches Asali M. Asaliev acting on the basis of power of attorney №17/Д dated on 01.01.2018 as one party and Instituto Superior Politécnico de Porto Amboim represented by Aristides Cardoso Frederico Safeca, shareholder of CEPRITE, the promoting investor company of ISUP, as the other party, jointly referred to as «Parties», wishing to strengthen and develop bilateral cooperation, have agreed upon the following
Статья 1 Цель сотрудничества Целью настоящего Соглашения является развитие сотрудничества между Сторонами в сфере образования и науки.	Clause 1 Objective of cooperation The main objective of the Agreement is to promote cooperation between the two Parties in the field of education and science.
Статья 2 Области сотрудничества Сотрудничество между Сторонами осуществляется по следующим направлениям: 1. Проведение совместных фундаментальных и прикладных научных	Clause 2 Cooperation areas Cooperation between the Parties includes the following areas: 1. Development of joint fundamental and applied research and innovative activities.




исследований и осуществление совместной инновационной деятельности. 2. Разработка совместных образовательных программ и их 1. реализация, в том числе с использованием сетевой формы, в частности: - программ дополнительного образования, - программ студенческой мобильности; - программ двойного/тройного диплома. 2. Обмен научно-педагогическими и административными работниками. 3. Совместное проведение семинаров, конференций, симпозиумов и других учебных и научных мероприятий. 4. Обмен учебно-методической и научной литературой.	2. Development and implementation of joint educational programs, including in the form of network alliances, namely: - Additional programs - programs of student's mobility - Programs of Double/Triple Diploma. 1. Exchange of scientists, teaching and administrative staff. 2. Joint holding of seminars, conferences, symposia and other academic and scientific events. 3. Exchange of educational and scientific materials.
Статья 3 Общие положения 3.1. Условия реализации каждой программы или мероприятия, которые осуществляются в рамках настоящего Соглашения, предварительно согласовываются Сторонами с последующим подписанием приложений и/или дополнительных соглашений. 3.2. Обе Стороны назначают ответственных лиц для разработки и координации конкретных программ или мероприятий. 3.3. Настоящее Соглашение не налагает на Стороны никаких финансовых обязательств. 3.4. Соглашение вступает в силу с момента подписания и действует в течение 5 (пяти) лет. Соглашение может быть продлено по взаимному согласию обеих Сторон. Каждая из Сторон может отказаться от продолжения сотрудничества, официально уведомив другую Сторону в письменной форме не позднее, чем за 6 (шесть) месяцев до прекращения действия настоящего Соглашения. 3.5. Прекращение действия Соглашения не должно отражаться на взятых обязательствах перед сотрудниками или студентами, задействованными в сотрудничестве в момент окончания действия настоящего Соглашения. 3.6. Настоящее Соглашение может быть	Clause 3 General conditions 3.1. The terms of each program or event carried out within the Agreement shall be agreed upon and signed in the form of Annexes and/or Additional agreements by the Parties. 3.2. Both Parties shall appoint contact persons for working out and coordinating each program and event. 3.3. The Agreement does not impose any financial obligations on the Parties. 3.4. This Agreement shall come into effect on the date of signature and remain in force for a period of 5 (five) years. The Agreement can be prolonged by mutual consent of the Parties. The Agreement can be terminated by either Party by a written notice not later than 6 (six) month prior to the termination of the Agreement. 3.5. The termination of the Agreement should not affect an individual student or faculty/staff member involved in any of cooperative forms at the moment of the Agreement termination. 3.6. This Agreement can be amended by the mutual consent of the Parties. All amendments, changes, additions are carried out in the form of Annexes and/or Additional agreements to the Agreement and will come into force at the moment of their acceptance and signing by the Parties. All the Annexes and/or Additional agreements will become an

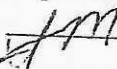
изменено по взаимному согласию Сторон. Все поправки, изменения, дополнения оформляются в форме приложений и/или дополнительных соглашений к настоящему Соглашению и вступают в силу с момента их подписания Сторонами. Все приложения и/или дополнительные соглашения являются неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

3.7. Настоящее Соглашение заключено на русском и английском языках. Оба текста имеют одинаковую юридическую силу.

Статья 4

Адреса и подписи Сторон

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Российский экономический университет имени Г.В. Плеханова»
Российская Федерация, 117997 г. Москва
Стремянный пер. 36

Проректор по дополнительному образованию и филиалам
 А.М. Асалиев

Высший политехнический институт
г. Порту Амбуинь (ИСУП)
ИНН 5417193178, Политехнический университет, принадлежащий CEPRITE, расположенный в городе Порту Амбуинь, Республика Ангола

Кардозу Аристедес Сафека Фредерику


integral part of the Agreement.

3.7 This Agreement is concluded and signed in 2 (two) languages (Russian and English). Both texts are equally valued.

Clause 4

Addresses and signatures of the Parties

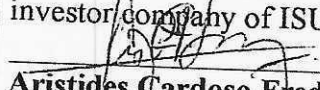
Plekhanov Russian University of Economics

Russian Federation, 117997
Stremyanny pereulok, 36

Rector for Vocational Education and
Branches Asali M. Asaliyev

Instituto Superior Politécnico de Porto Amboim also called ISUP, with the registered tax number 5417193178, a Polytechnic University owned by CEPRITE as promotor entity as per Angolan law, based in the city Porto Amboim, Province of Kuanza Sul, Republic of Angola

Shareholder of CEPRITE, the promoting investor company of ISUP


Aristides Cardoso Frederico Safeca

ПРИЛОЖЕНИЕ №1 К СОГЛАШЕНИЮ О
СОТРУДНИЧЕСТВЕ ОТ 19.01.2018

между

Федеральным государственным бюджетным
образовательным учреждением высшего образования
«Российский экономический университет имени Г.В.
Плеханова» и



Высший политехнический институт
г. Порту Амбуинь (ИСУП)

APPENDIX №1 TO AGREEMENT ON
COOPERATION DATED OF 19.01.2018

between

Plekhanov Russian University of Economics
and



Instituto Superior Politécnico de Porto Amboim also
called ISUP, with the registered tax number 5417193178,
a Polytechnic University owned by CEPRITE as
promotor entity as per Angolan law, based in the city
Porto Amboim, Province of Kuanza Sul, Republic of
Angola,

Настоящее Приложение №1 заключается 24 мая
года.

This Appendix №1 is made on May 24th, 2018.

Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования «Российский
экономический университет имени Г.В. Плеханова», в
лице проректора по дополнительному образованию и
научной работе Асали Магомедалиевича,
действующего на основании доверенности №17/Д от
2018г. с одной стороны и Высший политехнический
институт, в лице Антонио Кунтеро с другой стороны,
здесь именуемые как «Стороны», желая укреплять и
развивать двустороннее сотрудничество, соглашаются о
следующем:

Plekhanov Russian University of Economics,
represented by Vice Rector for Vocational Education and
Branches **Asali M. Asaliev** acting on the basis of power of
attorney №17/Д dated on 01.01.2018 as one party and
Instituto Superior Politécnico de Porto Amboim
represented by **Antonio Quiterio**, general director, the
promoting investor company of ISUP, as the other party,
jointly referred to as «Parties», wishing to strengthen and
develop bilateral cooperation, have agreed upon the
following

Предмет Приложения

Предметом является организация и проведение
программы Executive MBA «Стратегический менеджмент и
предпринимательство» в объеме 500 ак. ч. в 2019-2021 гг.
для группы слушателей из Высшего политехнического
института.

В рамках программы РЭУ организует проведение
лекций и семинаров, групповых проектов и гостевых
выступлений в компании согласно предварительно
утвержденному Учебному плану программы (Приложение
№1).

По поручению РЭУ взаимодействие по настоящему
соглашению осуществляет Плехановская школа бизнеса
(PSBI), далее «ПШБИ».

1. Scope of the Appendix

1.1. The scope of the Appendix is the organization and
delivery of Executive MBA «Strategic management and
Entrepreneurship» (500 academic hours) during 2019-2021
for the group of students from Instituto Superior Politécnico
de Porto Amboim.

1.2. Within the program PRUE arranges lectures and
seminars, teamwork and projects presentation, visits to
companies in accordance with a prior agreed Program
curriculum (Appendix №1.1).

1.3. On behalf of PRUE, Plekhanov Business School
«Integral», hereafter referred to as «PSBI», is to act in terms
of the Appendix.

Стоимость и порядок расчетов

Стоимость программы Executive MBA
«Стратегический менеджмент и предпринимательство»
составляет 15 000 USD на одного участника программы.

В стоимость программы не включены: авиабилеты
Москва-Луанда, страховка, проживание, питание и
иная программа и оплачивается отдельно каждым
участником.

Порядок расчетов между сторонами будет согласован
сторонами и представлен в виде отдельного приложения.

2. Cost and payment

2.1. The tuition fee of Executive MBA «Strategic
management and Entrepreneurship» program is 15 000 USD
per one student.

2.2. Tuition fee do not include: flight tickets Luanda-
Moscow-Luanda, insurance, accommodation and cultural
program. These are additional expenses paid by each student
independently.

2.3. Payment terms are the point to discussion between the
Parties and will be presented in a separate Appendix.

2. Общие положения

- 3.1. Детальные условия реализации программы в рамках настоящего Приложения, будут согласованы Сторонами с последующим подписанием отдельного Соглашения или Договора.
- 3.2. Обе Стороны назначают ответственных лиц для разработки и координации в рамках данной конкретной программы.
- 3.3. Настоящее Приложение не налагает на Стороны никаких финансовых обязательств.
- 3.4. Приложение вступает в силу с момента подписания и действует в соответствии с ранее заключенным Соглашением о сотрудничестве от 19.01.2018.
- 3.5. Настоящее Приложение заключено на русском и английском языках. Оба текста имеют одинаковую юридическую силу.

4. Адреса и подписи Сторон

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Российский экономический университет имени Г.В. Плеханова»
Российская Федерация, 117997 г. Москва, Стремянный пер. 36

Проректор по дополнительному образованию и филиалам

 А.М. Асалиев



Высший политехнический институт

Порту Амбуинь (ИСУП)

ИН 5417193178, Политехнический университет, принадлежащий CEPRITE, расположенный в городе Порту Амбуинь, Республика Ангола



Антонио Куйтеро

3. General conditions

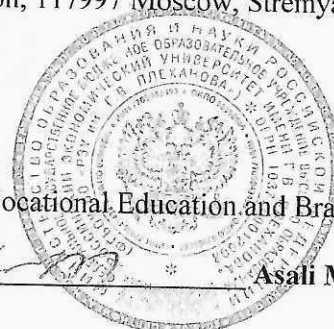
- 3.1. Detailed terms of the program carried out within the current Appendix shall be agreed upon and signed in the form of Additional agreements and/or Contracts by the Parties.
- 3.2. Both Parties shall appoint contact persons for working out and coordinating the current program.
- 3.3. The Appendix does not impose any financial obligations on the Parties.
- 3.4. This Appendix shall come into effect on the date of signature and remain in force according to the previously signed Agreement of Cooperation dated of 19.01.2018.
- 3.5. This Appendix is concluded and signed in 2 (two) languages (Russian and English). Both texts are equally valued.

4. Addresses and signatures of the Parties

Plekhanov Russian University of Economics
Russian Federation, 117997 Moscow, Stremyanny pereulok, 36

Vice Rector for Vocational Education and Branches

 Asali M. Asaliev



Instituto Superior Politécnico de Porto Amboim also called ISUP, with the registered tax number 5417193178, a Polytechnic University owned by CEPRITE as promotor entity as per Angolan law, based in the city Porto Amboim, Province of Kuanza Sul, Republic of Angola

General director



Антонио Куйтеро

Приложение 1.1. Учебный план 2019-2021 программы Executive MBA «Стратегический менеджмент и предпринимательство»

Наименование разделов, дисциплин	Общая трудоемкость, ч	Всего аудит. Часов	Самост. работа слушателя, ч.	Итоговая аттестация
2	3	4	5	6
РАЗДЕЛ I. Научные основы бизнеса и менеджмента	344	128	216	
Международная среда бизнеса и внешнеэкономическая деятельность	56	20	36	Зачет
Экономика для менеджеров	84	32	52	Экзамен
Количественные методы анализа и исследования	60	20	40	Зачет
Бухгалтерский учет для менеджеров	54	20	34	Экзамен
Организационное поведение	90	36	54	Экзамен
РАЗДЕЛ II. Базовые профессиональные дисциплины в области менеджмента	622	236	386	
Стратегический менеджмент	94	44	50	Экзамен
Управление маркетингом	94	32	62	Экзамен
Управленческий учет	94	32	62	Экзамен
Финансовый менеджмент	94	40	54	Экзамен
Операционный менеджмент	88	32	56	Экзамен
Управление человеческими ресурсами	94	36	58	Экзамен
Управление информацией и знаниями	64	20	44	Экзамен
РАЗДЕЛ III. Специальные дисциплины	284	108	176	
Сбалансированное динамическое управление компаний	72	32	40	Экзамен
Предпринимательство и планирование бизнеса	76	28	48	Экзамен
Корпоративное управление	64	24	40	Зачет
Управление инновациями и изменениями	72	24	48	Зачет
РАЗДЕЛ IV. Дисциплины по выбору (5 дисциплин)	300	100	200	
Системный анализ и управленческие решения	60	20	40	Зачет
Управление проектами	60	20	40	Зачет
Слияния и поглощения корпораций	60	20	40	Зачет
Лидерство и социальная ответственность	60	20	40	Зачет
Управление цифровым бизнесом	60	20	40	Зачет
Технологические основы цифровой экономики	60	20	40	Зачет
Управление кибербезопасностью и киберпреступлениями	60	20	40	Зачет
Развитие телекоммуникационных технологий: 4G, 5G, 6 G	60	20	40	Зачет
Современные международные конфликты, обеспечение международной и национальной безопасности	60	20	40	Зачет
Междисциплинарная деловая игра – принятие интегрированных управленческих решений	60	20	40	Зачет
Рекламно-выставочная деятельность	60	20	40	Зачет
РАЗДЕЛ V. Личностное и профессиональное развитие	144	56	88	
Формирование команды	20	8	12	Зачет
Искусство публичных выступлений	28	12	16	Зачет

Техника ведения переговоров	36	16	20	Зачет
Управление в стиле «коучинг»	60	20	40	Зачет
РАЗДЕЛ VI. Прикладные исследовательские проекты	246	46	200	
Практика: по плану Государственной корпорации «Ростех»	100	X	100	X
Индивидуальное и групповое консультирование	80	30	50	X
Гостевые лекции	66	16	50	Зачет
Итоговая аттестация:				
Подготовка и публичная защита выпускного аттестационного проекта	52	X	52	X
ВСЕГО	1992	674	1318	-



1.2

[Handwritten signature]

**PROTOCOLO DE COOPERAÇÃO
ENTRE O
INSTITUTO SUPERIOR POLITÉCNICO DE PORTO AMBOIM (ISUP),
ANGOLA
E A
UNIVERSIDADE DE TRÁS-OS-MONTES E ALTO DOURO (UTAD),
PORTUGAL**

A UNIVERSIDADE TRÁS-OS-MONTES E ALTO DOURO, abreviadamente designada por UTAD, com sede na Quinta de Prados, 5000-801, Vila Real, Portugal, Pessoa Coletiva de Direito Público nº 501354361, neste ato devidamente representada pelo seu Vice-Reitor, Professor Doutor Artur Fernando A. C. Cristóvão, e o INSTITUTO SUPERIOR POLITÉCNICO DE PORTO AMBOIM, abreviadamente designado por ISUP, pessoa de direito privado, com sede na Rua Viriato da Cruz, Zona C, Cidade de Porto Amboim, província do Cuanza Sul, neste ato devidamente representado pelo seu Director Geral, Professor Doutor António Manuel Moreno Quitério.

Considerando o interesse recíproco em promover a cooperação científica, tecnológica e cultural, em áreas especializadas, bem como no desenvolvimento conjunto de trabalhos e projetos científicos e tecnológicos com vantagens mútuas,

Acordam celebrar o presente Protocolo de Cooperação, que se rege pelas cláusulas seguintes:

CLÁUSULA PRIMEIRA

OBJETO

O presente Protocolo visa o estabelecimento das bases de uma cooperação recíproca para a promoção do ensino, investigação e outras atividades de mútuo interesse, assegurando o melhor aproveitamento dos recursos humanos, de infra-estruturas e de equipamentos de cada instituição.

CLÁUSULA SEGUNDA

ÁREAS ABRANGIDAS

A cooperação prevista neste instrumento tem como campo de ação todas as áreas de interesse comum, mobilidade de docentes/investigadores e estudantes, bem como a

[Handwritten mark]



realização de projetos de ensino/formação, investigação, extensão e gestão académica.

De forma mais específica, destacam-se as seguintes atividades:

- Acolhimento/intercâmbio de estudantes de Licenciatura, Mestrado e Doutoramento;
- Criação de novos cursos e dos respetivos Planos de Estudo;
- Desenvolvimento de propostas de ensino modular ao nível das Licenciaturas e dos Mestrados;
- Organização e lecionação de Cursos de Curta Duração;
- Troca de experiências nas áreas da gestão académica e do apoio à comunidade.

CLÁUSULA TERCEIRA

EXECUÇÃO

Com base neste protocolo, as partes, entendendo que reúnem condições para a prossecução dos objetivos comuns referidos na cláusula anterior, deverão assinar um Acordo Específico para o efeito, com as disposições específicas para a sua concretização, designando cada uma das partes uma pessoa do seu corpo de funcionários para coordenar o desenvolvimento e a condução das atividades conjuntas.

CLÁUSULA QUARTA

CUSTOS

As atividades previstas no presente Protocolo não obrigam nenhuma das partes, a comprometer recursos de seus próprios orçamentos para assegurar o suporte financeiro necessário, a menos que tal seja regulamentado em Acordo Específico. No caso de projetos específicos que requeiram esse tipo de suporte, as instituições, em separado ou em conjunto, apresentarão propostas às agências de financiamento nacionais ou internacionais adequadas para o efeito.

CLÁUSULA QUINTA

RESOLUÇÃO DE CONFLITOS

1. As partes signatárias declaram que levarão a cabo com boa fé as ações derivadas do presente Protocolo, nas quais empenharão todos os esforços para o seu integral cumprimento.



2. Todavia, perante casos de qualquer litígio sobre a interpretação, integração, validade ou execução do presente protocolo que não seja possível ser resolvido por acordo das partes, será decidido, sem mais recurso, por arbitragem.

3. A língua de arbitragem será o português e o local para a solução dos litígios que porventura venham a ocorrer entre as partes, será no país onde o eventual litígio tiver lugar, ou seja, Portugal ou Angola.

4. A decisão da referida arbitragem será exequível em qualquer foro ou Tribunal.

CLÁUSULA SEXTA

VIGÊNCIA E RENÚNCIA

O presente protocolo vigorará pelo período de cinco anos, a contar da data da sua assinatura, considerando expressamente e sucessivamente renovado por iguais períodos, exceto quando denunciado expressamente por qualquer uma das partes, mediante comunicação escrita à outra e com antecedência mínima de 60 dias, salvaguardados os compromissos anteriormente assumidos.

E estando as partes conformes, assinam o presente Protocolo, em duas vias de igual teor e forma.

Vila Real, 6 de junho de 2018

Porto Amboim, 6 de junho de 2018

Prof. Doutor Artur Fernando A. C. Cristóvão

Vice-Reitor

Universidade Trás-os-Montes e Alto Douro, Portugal

Prof. Doutor António Manuel Moreno

Quitério

Director Geral

Instituto Superior Politécnico de Porto Amboim, Angola